



Useful tips for users of GNU GPL version 2 software

사용자들을 위한 GPL 호환 여부 확인 방법

These tips can help you locate some common issues in software that contains code under the GNU GPL licence. For detailed and authoritative information about the GNU GPL you should read the FSF's GNU GPL FAQ.

여기에 있는 팁들은 GNU GPL 라이선스 하의 코드를 포함하는 소프트웨어가 지켜야 할 공통적인 사항들을 확인하는데 도움을 줄 수 있습니다. 좀더 자세하고 권위있는 정보는 FSF의 GNU GPL FAQ를 참고하시기 바랍니다.

이 글은 법적인 효력을 가지지 않습니다. 의심가는 부분이 있다면 법률가의 자문을 받으시기 바랍니다.
기본적인 가이드라인:

1. GNU GPL 라이선스 전문이 소프트웨어에 함께 딸려오는지 확인하십시오.
2. 소스코드가 함께 딸려오는지, 혹은 CD Rom과 같은 매체에 소스코드를 별도로 제공받을 수 있는 방법이 명문화되어 있는지 확인하십시오. 이 경우 비용은 CD Rom을 만들고 배송하는데 필요한 것 이상이 되면 안됩니다.
3. 만약 다른 사람들이 개발한 코드가 포함되어 있을 경우 해당 소프트웨어 배포자가 단독으로 저작권을 주장하지 않음을 확인하십시오.

좀더 자세한 가이드라인:

1. 정확한 버전의 소스코드가 딸려오는지 확인하십시오. 소스코드는 소프트웨어의 실행 파일 혹은 오브젝트 파일의 것과 정확하게 일치하여야 합니다.
2. 소스코드에는 GNU GPL 코드 뿐만 아니라 파생물(derivative work)의 소스코드도 포함되어 있는지 확인하십시오.
3. 컴파일과 설치에 필요한 스크립트도 소스코드에 포함되어 있는지 확인하십시오.
4. 툴체인이 함께 배포되고, 툴체인에 GNU GPL로 배포되는 소프트웨어(예: GCC 컴파일러)가 포함되어 있다면 해당 소프트웨어의 소스코드도 모두 포함되어 있는지 확인하십시오.
5. 만약 소프트웨어가 인터넷으로 배포되고 있다면 라이선스 전문과 소스코드가 실행파일을 배포하는 서버와 같은 서버에 있는지 확인하십시오.

만약 여러분이 받은 어떤 소프트웨어가 GNU GPL을 따르지 않는다면 FSF의 GNU GPL FAQ와 FSF의 GNU GPL HOW-TO를 참고하시기 바랍니다. 만약 GNU GPL 위반 사례가 의심될 경우 연락하시면 FTF가 해당 문제를 해결할 수 있도록 도움을 드리겠습니다.

Copyright (C) 2007 FSFE. Verbatim copying and distribution of this entire article is permitted in any medium, provided this notice is preserved.